o. 1803. No. 81.

GRONINGER COURANT.

Dingsdag den 11 October.

S P A N J E.

MADRID den 23 Auguſtus. (Over Engeland). De Neutraliteit van Spanjen in den tegenwoordigen Oorlog, is nu volkomen verzekerd en er is derhalven hier eene algemeene Illuminatie geſchied. Ook zegt men, dat Portugal dit gelukt is; en wy hiervoor jaarlyks 3 en Portugal 1½ Millioen Ponden Sterling aan Frankryk moeten betalen.

I T A L I E N.

NAPELS den 9 September. De Vloot van den Admiraal Nelſon bevindt zich nog in de Wateren van Sicilien en heeft voor drie dagen nog eene verſterking van eenige Vaartuigen en Tranſportſchepen met Landtroupen ontvangen.

In het bovenſte en middengedeelte van Italie worden de Franſche Troupen nog dagelyks vermeerderd en hebben van Rome tot Otranto eene ſterk bezette linie getrokken.

LIVORNO den 18 September. De Engelſche Conſul-Generaal alhier heeft bekend gemaakt dat zyne Regering de Haven van Genua door Oorlogſchepen had laten blokkeeren, zoo dat er geen Schip meer mag in- of uitloopen. Indien Spanje zyne neutraliteit niet kan bewaren en zich by de Franſche voegt, dan zal deze Haven met die van Genua een gelyk lot ondergaan.

Men heeft hier over de 20,000 menſchen die het aan werk en brood ontbreekt.

G R O O T B R I T T A N N I E N.

LONDEN den 23 September. Van Gibraltar ſchyft men: „ Het is nog onzeker, welke party Spanje in dezen Oorlog kiezen zal. Onze Brieven van Kadix zeggen, dat Spanje en Portugal de neutraliteit voor een jaar gekogt hebben met vyftien millioenen Dollars; doch de Brieven van Madrid in tegendeel verzekeren, dat Bonaparte die aanbieding van de hand gewezen heeft en dat Spanje genoodzaakt zal wezen om den oorlog aan Groot-Brittanje te verklaren”.

Sir Sidney Smith ligt thans met een ſterk Esquader in de Hofely Baay; het zelve beſtaat niet alleen uit verſcheiden Schepen van linie en eenige Fregatten, maar ook uit een aantal Kanoneerbooten en andere kleine Vaartuigen.

Aan alle de Lords-Luitenants der Graafſchappen, die aan Zee gelegen zyn, is eene order afgevaardigd, waarby hen gelast word niet toetelaten, dat er ergens eenige Krygsgevangenen aan land gezet worden dan in de Havens die daartoe worden aangewezen; deze order ſchynt een gevolg te wezen van de alarm, die er onderdaags in het Noorden van Schotland ontſtaan is, toen er aldaar onverwagt eenige Hollandſche en Franſche Krygsgevangenen aan land gezet waren.

De ſpraak gaat hier, dat er in de Hollandſche Havens verbazende toerustingen gemaakt worden; men wil, dat er in Texel alleen 530 Kanonneerbooten, agt Schepen van linie, benevens verſcheiden Fregatten gereed liggen om in Zee te ſteken.

LONDEN den 25 September. Met een brief van de Kaap de Goede Hoop, gedagteekend den 10 Juny, heeft men de belangryke tyding ontvangen, dat het Fransch Esquader, onder het bevel van den Admiraal Linois, beſtaande in een Schip van 74 ſtukken, 2 Fregatten en een aantal Tranſportſchepen, drieduizend man troupen aan boord hebbende, van daar naar Pondichery was onder zeil gegaan; zullende, zoo men dagt, ook Mauritius aandoen.

Dit Esquader was den 14 Mey aan de Kaap gekomen en was kort daarna nog door een, dat veel ſterker was, gevolgd, zynde waarſchynlyk dat, hetwelk uit Ferrol gezeild is onder den Admiraal Hartſink.

Terſtond na dat de Admiraal Linois uit Frankryk was gezeild, was er door ons Gouvernement van zyn vertrek berigt gezonden aan den Admiraal Rainier, commandeerende de Engelſche Zeemagt in de Indiaſche Zee, ten einde hy op dat Republykeinsch Esquader een wakend oog zoude houden en wy hopen er eerlang goede tyding van te zullen ontvangen.

Men heeft berekend, dat het getal der Vrywilligers door het geheele Koningryk thans een half millioen menſchen beloopt; doch alle de pogingen, die men in Schotland gedaan heeft, om het algemeen te bewegen van toetelaten dat de Vrywilligers op den Zondag zouden exerceeren, zyn, door den grooten weerſtand, die dit voornemen ontmoette, tot hier toe vrugteloos geweest, uit hoofde van hunne Godsdienſtige begrippen over de ſtrikte waarneming van dien dag.

F R A N K R Y K.

PARYS den 3 October. De Staatsraad Bruix, die als Admiraal de Nationale Flotille commandeert, ſchryft uit Boulogne van den 30 Sept. aan den Miniſter van de Marine, dat de twee Diviſien der Nationaale Flotille van Duinkerken en Calais welke zich daags te voren verenigden, in die Haven zyn aangekomen; hebbende de Engelſche Schepen, die dit verhinderen wilden, er niets dan ſchande afgehaald.

De oorlogstoebereidſelen gaan onafgebroken voort, en niets evenaard den yver, met welken het Gouvernement in alles voorziet, wat de groote Expeditie van Engeland betreft.

De Armee aan de Spaanſche Grenzen onder den Generaal Augereau word op 60,000 Man gebragt.

Voorleden Woensdag hebben de manœuvres veertien uren geduurd, zonder enige tusſchenpoozing, hebbende de Eerſte Conſul, zoo wel als de geheele Armee, ſlegts een kwartier geruſt om een ſtuk brood te eten. — 's Daags daar aan heeft de Eerſte Conſul met 30 Battaillons en 20 Eskadrons meer dan 8 uuren gemanœuvreerd, rydende gedurende het vuuren, telken voorby het Front; een treffend blyk van het vertrouwen, dat hy op zyne Troepen ſtelt, en 't welk deze even zeer als hem eer aan doet.

De Bataafſche Gezant, Mr. R. J. Schimmelpenninck, Saturdag morgen alhier aangekomen, ontving weinige uuren daarna, een bezoek van een der Prefecten van het Conſulair Paleis, die hem te kennen gaf, dat de eerſte Conſul hem reeds den volgenden dag wenſchte te zien.

Zondag (giſteren), ten elf uuren, wierd hy door den Prefect de Lucay van zyn Hotel afgehaald. De optogt was ſtaatig, en de Trein beſtond uit twee Koetſen van den Conſul, ieder met 6 Paarden beſpannen, in de eerſte van welken de Gezant ter rechter zyde van den Prefect gezeten was; hierop volgde nog eene Koets, met 4 Paarden beſpannen, alsmede een Stalmeeſter en verſcheidene Bedienden, in groot Livrye van den Conſul, te Paard. — De audientie afgeloopen zynde, maakte de Gezant zyne opwachting by Mevrouw Bonaparte, en wierd vervolgens met dezelfde ſtatie naar zyn Hotel terug geleid.

De conferentie tusſchen den Conſul en den Gezant, heeft ruim een uur geduurd; hy heeft den Heer Schimmelpenninck met ongemeene vriendſchap ontfangen, zyn genoegen te kennen gevende, van hem weder te Parys te zien.

B A T A A F S C H E R E P U B L I E K.

's HAGE den 7 October. De werkzaamheden op de Werven van 's Lands Marine worden nog by aanhoudendheid met den meeſten yver voortgezet. Behalven den aanbouw van Platbodemde Vaartuigen en Kanonneerbooten, waarvan er reeds een aanzienlyk getal is te water gelopen, word die arbeid ook uitgeſtrekt tot grootere ſchepen en vaartuigen, van welke er wederom twee op de Werf te Amſterdam in gereedheid zyn, zynde een Fregat van 32 ſtukken en een Corvette of zogenaamde Chaloup van Oorlog van 20 ſtukken, het eerſte genaamd *Orpheus* en de tweede *Iris*, welke beide op den 14 deezer ſtaan te water te loopen.

De Generaal Victor is thans in zoo verre in zyne ziekte herſteld, dat hy wederom met zyn rytuig kan uitryden.

TER SCHELLING den 2 October. Sedert een geruimen tyd hadden zich geene vyandlyke Schepen voor Gaats laten zien, dan op eergiſteren, in den namiddag, kwamen er twee zware Fregatten uit het Westen, welke zeer naby het ſtrand anker wierpen, en twee ſterk bemande Chaloupen uitzetten; tusſchen de Noordsvaarder en het Strand het vaarwater opgeroeid zynde, maakten zy zich eerſt meeſter van een Urkerſchuit, welke met de vloed na binnen werkte, en ſtaken vervolgens den brand in een onzer Visaken, welke op de Noordsvaarder aan den grond zat; verders ſcheen hun voornemen te zyn, om eenige Urkerſchuiten, welke in de kuil lagen, mede te voeren, waarin zy echter verhinderd zyn geworden door de activiteit van den Militairen Commandant, welke hun noodzaakte weder aftehouden, als wanneer de Fregatten ook wederom zee kozen.

VLISSINGEN den 4 October. Volgens eene door den Franſchen Generaal Monnet aan de Regeering deezer Stad gedane aanzegging, word de Eerſte Conſul Bonaparte met een gevolg van 20 Generaals, op den 11 dezer hier verwagt.

Eergiſteren zyn alhier twee platboomde Kanonneervaartuigen, daags bevorens te Middelburg van de Werf gelaten, gearriveerd. Wordende de bouwing zo hier als te Middelburg ſteeds yverig voortgezet.

AMSTERDAM den 7 October. Door de Bataafſche Kaper *de Unie*, Kapt. Jan Saint Fauſt, te Amſterdam thuis behorende, zyn genomen en te Chriſtiaanzand opgebragt, de Schepen *Sally of Portland*, met Americaanſche Vlag, doch zonder Zeebrieven of Monſterrol aan boord, en *Good Intent*, van Koppenhagen naar Limerick, met Yzer, Potasch en Hout. Ook heeft dezelve naar het Vlie opgezonden, de Schepen *British Star*, naar Leith, en *William and Thomas*, naar Berwick gedeſtineerd, komende beide van Gothenburg, met Potasch, Porcelein, Yzer en Hout.

Volgens particuliere berichten, zyn door de Kaper *de Wraak* Kapt. Jan Freeſe, genomen en te Bergen binnen gebragt, twee Engelſche Vaartuigen, uit de Ooſtzee komende.

Gemelde Kaper *de Unie*, voerende vier zesponders, benevens de Kaper *de Wraak*, insgelyks vier ſtukken voerende, zyn by derzelver uitzeilen uit het Vlie, ſlaags geweeſt met een Engelſche Kotter van 18 ſtukken, welke, na veele dooden en gekwetſten bekomen te hebben, heeft moeten afhouden; *de Unie* en *de Wraak*, hebben één doode en 10 a 12 gekwetſten, waaronder de Lieutenants Doudet en Swart.

Voorts heeft gemelde Kaper *de Unie*, laatſtleden Dingsdag in den avond, 5 Engelſche Koopvaardyſchepen, by Berwick, op ſtrand gejaagd, en is Donderdag ochtend ten 9 uuren, in het gezigt der Engelſche Fregatten, in Teſſel binnengekomen; dezelve legt thans voor deeze Stad, en heeft aan den Commisſaris van de Marine, deszelfs Krygsgevangenen overgeleverd, welke, onder escorte van Helbaardiers en Mariniers, van het Kaperſchip naar het Zee-Comptoir zyn getransporteerd.

Giſter is in Texel binnengekomen 's Lands Schooner *de Wolf*, Kapt. Lieut. S. Carp, uit Noorwegen.

GRONINGEN den 11 October. Dewyl de Wel-Edele Hooggeleerde Heer *Johannes Bosman*, door onpaslykheid verhinderd wordt, de waardigheid van Rector Magnificus dezer Hooge School overtedragen aan den Hoog-Eerwaardigen Hooggeleerden Heer *Theodorus Lubbers*, zal deze plechtigheid, aanſtaanden Donderdag, 's morgens ten 10 uure, op het Choor der Academie-Kerk door den Wel-Edelen Hooggeleerden Heer *Wynoldus Munniks*, in hoedanigheid van Prorector Academiae, verricht worden.

A D V E R T E N T I E.

Het EERSTE DEPARTEMENT van het DEPARTEMENTAAL BESTUUR VAN STAD EN LANDEN VAN GRONINGEN, adverteert by dezen, dat op Vrydag zynde den 21 October aanſtaande, 's morgens ten negen uuren aan 's Lands Huis alhier zal worden gevaceerd ter afbetaling der GAGEMENTEN van Gegageerde Militairen, zo te Water, als te Lande, over de maanden July, Augustus en September laatstleden, en wel van No. 1 tot No. 150. en des nademiddags ten twee uuren, de daar aan volgenden.

Welke betalingen zullen geſchieden op atteſtatien *de vita*, ter Secretary van het Departementaal Beſtuur, of door den Richter der Woonplaats aftegeven.

Ter Ordonn. van het Eerſte Departement voornt.
E. J. ALBERDA.

De RAAD *van* FINANCIE *van het* DEPARTEMENT STAD *en* LANDEN *van* GRONINGEN, adverteerd: dat alle die geene welke hunne Recepisſen, geſproten uit de Vrywillige Negotiatie van den 11 February 1802. in de Maand Maart l. l. ter Converſie hebben overgegeven, tegens overgave van de daar voor afgegevene Renverſalen, hunne Natt. Schuldbrieven, en geconverteerde Recepisſen van 's Lands Huis binnen *Groningen*, op Donderdag en Vrydag den 13 en 14 October aanſtaande, des morgens van 10 tot 12, en des nademiddags van 2 tot 4 uur kunnen komen afhalen.

Wordende by deezen een ieder, daar by belang hebbende gewaarſchuuwd zig op de geſtelde tyd en plaats ten gemelden einde te vervoegen, door dien daar van geene nadere Bekendmakinge gedaan, of andere dagen ter afgifte zullen worden geſteld.

Groningen den 6 October 1803.

Ter Ordonn. van den Raad voorn.
G. W. VAN IMHOFF,
Secret.

Mr. L. T. VAN HASSELT, Ontvanger van de Vyf- en Twintig Jaarige Heffinge op de Inkomſten, adverteerd hier mede, dat ten zynen Comptoire binnen *Groningen*, zal worden gevaceert, van den 10 tot en met den 14 October 1803., zynde Maandag, Dingsdag, Woensdag, Donderdag en Vrydag, 's morgens 10 tot 12, en 's nademiddags van 2 tot 4 uuren, tot den Ontvangst des 2den Termyns van de Vyf pro Cento op de Inkomſten voor de Ingezetenen, getaxeerd door de respective Commisſien van Onderzoek, onder de Hoofdplaatzen *Groningen*, Letter *A.* en *B.*, *Tolbert*, *Zuidhorn*, *Haaren*, *Middelſtum*, *Winſum* en *Warffum*; en word een ieder ter voorkominge van ſchade by deezen gewaarſchuuwt, de betaling op een der voorſchreven dagen te doen.

Groningen den 3 October 1803.
L. T. VAN HASSELT,
Ontvanger.

*** Ten Huize van de Castelein TOMBRINK in de *Doele* tot *Groningen*, word te Koop gepreſenteert: Een uitmuntend ſtaand ORGEL-HOROLOGIE, het welk met 2 onderſcheiden Stemmen 12 byzondere Airties ſpeelt, waarvan het alle Uur en half uur een Airte ſpeelt, ſlaat heel, half en quartier, wyst de Uuren, Minuut, Seconden en Dagwyzer, in een kostbaare Maghonjhoute Kast, wie gadinge in het zelve heeft, kan het zien en hooren by bovengemelde, en nader berigt bekomen.

*** Op Woensdag en Donderdag den 12 en 13 October, zal ten huize van de Coopman JOH. BISSCHOP aan 't Boterdiep, door de Schryver en Uitmynder der Boelgoederen worden Verkogt: MEUBILAIRE GOEDEREN, als Porcelein, Glaswerk, Koper en Tin, Beddegoed, Tavels, Stoelen, Kuſſens, extra mooye Tinkast, grote Eiken Kleerkast, Spiegels, Schilderyen, en een Koopmans Pulterum op Toonbank, en wat meer ten voorſchyn zal worden gebragt.

*** Alle de genen welke vermeenen Erfgenaamen te zyn tot de Nagelatene Goederen van Wylen de Juffers ALLEGONDA en HARMANNA UDINCK, worden verzocht, zich met derzelver bewyzen, voor den 1 November 1803. te vervoegen ten Huize van Mejuffrouw de Wedw. JACOB BOLT aan de Grote Markt te *Groningen*.

*** Uit de hand te Koop, een nieuws getimmerde BEHUIZINGE, ſtaande in *Sappemeer*, waar in met goed ſucces de Zeilmakery is gedreven, voorzien van drie royale Vertrekken, Kelder en Regenbak, om op May 1804 te aanvaarden, thans bewoond door de Weduwe L. VAN DEN BONGAART, of te Huur om aanſtonds te aanvaarden, wiens gading het is kan bovengemelde er over ſpreeken.

*** Uit de hand te Koop, een best breed WEEFSTEL met alle zyn Toebehoren, ook een beſte Kras-Tafel, en 30 Katoen-Wiltjes, 6 Raams op Bedden om Bollen op te zetten, ook Tulpe-Bollen en Ranonkel-Klouwen in veele zoorten, alles tot extra modique pryzen, onderrigt by den Oud Halmr. PREY.

*** Een HUIS geſchikt tot een Herberg, met Schuur, Paarde en Beeste Stallen te huur, om op primo November 1803. te aanvaarden, nader onderrigt by den Burger ONNE POL buiten Ooster Poort.

*** De Old Rentmeester des *Stifts Dikninge* J. C. VAN IDSINGA, gedenkt door den Schultus van *Rolde* en *Asſen*, publiek te laten Verkopen: Deszelfs HUIS en HOF, als mede de LANDEN daar agter gelegen, mede 2 Heem Steden om Huizen op te zetten, aan de Vaart, met Tuine daar agter, nog een Stuk Hooyland genaamt *Bogies Magien*. Deze Verkopinge zal zyn op den 26 October, en de finale Palmſlag den 27 October 1803. ten Huize van de Kaſtelein *van Wyk* te *Asſen*.

*** Een koſtelyke BEHUISINGE met HOF en SCHUUR daar agter in; benevens een TICHELWERK en BOEREN PLAATSE by *Appingedam* gelegen, ſtaat in de Maand December publyk Verkogt te worden, tyd en plaats nader te adverteeren.

*** Men preſenteert onder Houtkopers, Aannemers, Scheep en Mastemakers te Verkoopen: Twee Ooſtzeeſe Ladings HOUT, (zo nieuws uit *Dantzig* en *Memel* aangebragt) beſtaande in extra mooye nieuwe Greinen Balken in diverſe dikten en lengten tot over de 60 voeten lang, van 12 tot 24 duim dik, en extra groot en ſchoon party Posten en Deelen van 8 tot 30 voet lang, 1½ tot 3 duim dik, voorts groot party extra beſte zwaare 36 voets Sparren, Claphouten, Pypſtaaven &c. Welke Verkooping zal zyn op aanſtaande Donderdag den 13 October, 's namiddags precys om een uur, (om de kortheid der dagen) ten huize van de Caſtelein J. BREEDVELD in de Altena buiten Steentil Poort.

*** Uit de hand te Koop, 125 nieuw gekapte ESSCHEN BOOMEN, by B. SCHOLTENS te *Uithuizen*, leggende aan het Trekdiep aldaar.

*** Met Permisſie van *Burgemeesteren* en *Raad*; ſtaat de Vrouw van M. VAN SLOGTEREN wederom met haar WAVELKRAAM op de Oſſemarkt, verzoekt een ieders gunſt; als mede ook het Koken en Braaden van velerhande zoorten van GEBAK en PASTEYEN maken in Huis, belovende een goede behandeling.

*** ZIE HIER. Uit de hand te Koop, een zo goed als nieuw EIKEN HOUT LEDIKANT, met deszelfs Gordynen &c. nader onderrigt by den Drukker dezes.

*** Te Huur, tegen den 1 November aanſtaande, een groot PAKHUIS, te bevragen by de Wolkammer H. NIX in de Heere Straat.

*** De *derde Clas* der TWEDE HOUTENSCHE LOTERY trekt den 17 October 1803., de Fournering en Verwisſeling tot dezelve, geſchied by J. OOMKENS *J. Zoon* te Groningen, en verder alom.

*** Uit de hand te Koop, een COUPé-KOETS zo goed als nieuw, te bevragen by de Wed. MEKKES op de Oude Weg.

*** Met Conſent van 't Edele Gerichte van den *Oldambt*, gedenkt de Kastelein TJACKO HOPMAN in de Gouden Engel in de *Scheemda*, op Donderdag den 20 October 1803., 's namiddags om een uur te laten Verryden: Een uitmuntende met ZILVER Gemonteerde ZWEEP, waar op alle Paarden zullen worden toegelaten, mits van zesſen klaar en tot genoegen der Keurmeeſters.

*** Uit de hand te Koop: Een Vyfſchagt en een Linnen WEEFSTEL met een beſte Eiken Scheer-Raam en eenige Kammen en losſe Schachten, te bevragen by H. LUIKENGA in de Raamſtraat.

*** Zoo iemand genegen zynde een nieuwe PEL en ROGGEMOLEN, in 't Vrydom ſtaande, met zyne annexen, en een mooye Gelegendheid, uit de hand te Koopen, addresſeere zig ten eerſten by de Watermulder EPPE onder Faan by *Emaus*.

Nadien het *Nosocomium Academicum*, of Ziekenhuis na het voorm. West-Indisch Huis is verplaatst, en thans in gereedheid is om daarin Zieken te kunnen opneemen, word hiermede geadverteerd, dat de gene, welke daarin begeeren te worden geplaatst zich kunnen adresseren by den *Profr.* E. J. THIUESSINK of den *Medicus Academicus* J. VAN GEUNS.

Heden verloste van ene DOCHTER, *Wendelina van der Veen*, geliefde Echtgenote van

Groningen F. NOORMAN.
den 7 October 1803.

Heden avond te 5 uur, verloste myn gelievde Huisvrouw *Johanna Numan* van een welgeschapen DOGTER.

Groningen RIEUWERD MENNINGA.
den 8 October 1803.

Heden avond half 9 uuren, wierd myn gelievde Vrouw *Fennigje P. Boer* voorspoedig verlost van eene welgeschapene DOGTER.

Groningen O. F. KOOLMAN.
den 8 October 1803.

Heden van deezen namiddag om 4 uur verloste myn Vrouw *Antje H. Witsenborg*, van een welgeschapen DOGTER.

Groningen HINDERK LUNSINGH.
den 8 October Castelein in de Zwaan buiten A. Poort.

Heden overleed alhier in den Ouderdom van bykans 76 Jaren, myn waarde en enige Broeder TONNIS JANS, geëligeerde Carspel-Man van *Noordbroek*. Hy stierf, gelyk hy geleefd heeft, als een Christen. Welgetroost en gelaten ging hy de eeuwigheid in, zyne enige verwachting bouwende op de oneindige verdiensten van zynen Zaligmaker, in wiens handen hy nog in zyne jongste ogenblikken zyne Ziel in een nederig geloofsvertrouwen aanbeval. Ik verlieze in hem enen lieven Broeder, maar kan my op goede gronden bemoedigen, dat zyn einde Zalig zy, en strele my met de hoop, van hem in een beter leven eens en wel voor eeuwig weder te zullen hebben.

Noordbroek HAIKE BERENDS,
den 5 October 1803. Wedw. *Pieter Tjapkes.*

Heden agtermiddag omtrent één uur, overleed aan eene uitterende ziekte, onze geliefde Vader C. H. GROOTHOLTMAN, rustend Leeraar te *Rolde*. — Hy bereikte enen gezegenden Ouderdom van ruim 85 Jaren; en stierf als een Vader in Christus, nu ryp geworden voor de eeuwigheid, in 't geloof aan die troostvolle Evangelie gronden, welke Hy zyne Gemeente gedurende den tyd van 45 jaren, zo getrouw als voorbeeldig verkondigt had. — Des wy met grond mogen vertrouwen, dat Hy ene nu bykans agtjarige ruste van zyn dienstwerk met de zalige ruste van den Hemel zal hebben verwisselt. — Wy missen in hem enen zorgdragenden zo wel als Godvrezenden Vader, de Gemeente van *Rolde* enen welmenenden Raadgever; en twyffelen niet of 's Mans gedagtenisse zal by velen die hem gekend hebben, in zegening blyven.

Rolde P. SPECKMAN, Pred. te *Eelde*.
den 5 October 1803. en
C. J. GROOTHOLTMAN.
uit aller naam.

Op Zondag den 25 September, trof my en myne twee Kinderen, waar van de eene nog maar zeven Weken bereikte, een allergevoeligste slag, door het overlyden van myn tedergeliefde Echtgenoot WOUTER GROENVELD, *Sergeant* onder het 1ste Batt. der 6de halve Brigade, in Guarnizoen op het Eiland *Ter Goes in Zeeland*; met wien ik nog maar ruim 2¼ Jaars in een allergenoeglykste Echt hebbe geleeft, na eene Ziekte van weinig dagen, in den Ouderdom van nog geen 33 Jaaren; hoe treurig deze slag voor my is kan elk ligt gevoelen. Geve hier van door dezen kennis aan Vrienden en Bekenden.

Groningen ANNA HORENDYK,
den 10 October 1803. Wedw. *W. Groenveld.*

De Leden van het Departement *Groningen*, behorende tot de Maatschappy *Tot Nut van het Algemeen*, worden verzocht de Departements vergadering by te wonen, welke op heden den 11 October, des avonds te 5 uren in den *Gouden Roemer* zal gehouden en met eene redevoering geopend worden.

Uit naam van het Departement voorn.
W. WOUTERS, Secretaris.

TOONEEL-BERIGT.

Met goedkeuring van *Burgemeesteren en Raad der Stad Groningen*, zullen de gezamentlyken Rotterdamschen Tooneellisten, (onder directie van W. BINGLEY) het genoegen hebben in den Schouwburg, staande aan de Poelen Poort, agter de Behuizinge van *C. Themmen*, te Vertonen:

Op HEDEN den 11 October 1803.

DE VROLYKE LUIM; groot nieuw beroemd Tooneelspel naar 't Hoogduitsch van *Arresto*. Nooit alhier vertoond. Gevolgd van (op verzoek) eene tweede Representatie van FROSINE, OF DE LAATSTE AANGEKOMENE; Blyspel met Zang. Waarin door Mejuffrouw *Falicé*, zes differente Rollen zal vervuld worden.

En Op Woensdag den 12 October 1803.

ABALLINO, *de groote Bandiet*; groot beroemd Toneelspel, naar 't Hoogduitsch, van *Zschokke*. Versierd met al deszelfs Decoratien, Costumes, en verdere toestel; waarin de Rol van *Aballino*, door *Valkenier*, zal vervuld worden.

Verwacht op Donderdag, den 13 October 1803.

HENRI QUATRE, OF DE JAGTPARTY VAN HENRIK DE VIERDE; *Koning van Frankryk*; groot Nieuw beroemd Historisch Tooneelspel, naar 't Fransch. Versierd met al deszelfs Costumes en verdere Spectakel. Nooit hier vertoond.

NB. Het geëerd Publiek zy verwittigd dat er volstrekt niet langer dan deze week zal gespeeld worden.

De plaatsen kunnen aan den Schouwburg besproken worden 's morgens van 10 tot 12, en 's nademiddags van 2 tot 4 uur.

Pryzen der Graanen enz. op de Beurs van Groningen van den 7 October 1803.

Oostzeesche Tarwe	120, 123 ℔	a 10 gl. , 15 st.	11 gl.
N. Ommelander idem	120, 125 ℔	a 9 gl. 2, 15 st.	
Oostzeesche Rogge	114, 116 ℔	a 6 gl. 12, 17 st.	
Drentsche idem	- -	a 6 gl. 5, st.	
N. Sapmeerster idem	112, 115 ℔	a 6 gl. 2, 10 st.	
Oldamster wint. Garst	97, 99 ℔	a 5 gl. 3, 8 st.	
Ommelander idem	94, 97 ℔	a 4 gl. 14, 18 st.	5 gl.
Oldamster zom. idem	96, 100 ℔	a 4 gl. 6, st.	
Ommelander idem	94, 97 ℔	a 3 gl. 15, st.	4 gl.
Dikke en Friesse Haver	80, 88 ℔	a 3 gl. 8, 15 st.	
Voerhaver	65, 70 ℔	a 2 gl. 12, 18 st.	
dito zonder wigt	- -	a 2 gl. 2, 8 st.	
Sapmeerster Boekw.	112, 113 ℔	a 6 gl. 10, 12 st.	
Westerquart. idem	114, 115 ℔	a 6 gl. 16, 18 st.	7 gl.
Koolzaad	- - -	a 15¾ gl. , st.	16½ gl.
Zomer Aweel Zaad	-	a 12 gl. , st.	13 gl.
Geel Mosterd Zaad	- -	a 8 gl. , st.	9½ gl.
Paarde Bonen	-	a 4 gl. 15, st.	5¼ gl.
Boter - -	¼ Ton	a 32 gl. 5, 10 st.	
——— - -	⅛ —	a 15 gl. 10, 15 st.	

Tarwe met weinig handel. — Rogge slap. — Garst als vooren — Haver wel afgaande, Boekweit flauw. — Boter pryshoudende. —

Pryzen der Bataafsche Effecten &c. zo als dezelve waren den 8 October 1803 op de Beurs te Amsterdam.

Bataafsche Rescriptien losbaar	1803.	98½ a 98¾
	1804.	90¾ a 91¼
Na de Vrede		53¾ a 54
Bataafsche Coupons		97½ a 98¾
Geforceerde Heffing van 1795 en 1796	2½ pCt.	37¼ a 38
Vrywillige Negotiatie	5 pCt.	65¼ a 65½
Certificaten		8 a 9
Losrenten van 1809	5 pCt.	79¼ a 79¾
Uitgetrokken Pryzen van 1802	2½ pCt.	56 a 56½
Loten van 1803	105 a 107 a	116 a 118
Uitgetrokken Pryzen van 1803	2½ pCt.	35¼ a 35½
Nationale Schuldbrieven	3 pCt.	42¾ a 43½
dito Losrenten	3½ pCt.	55¼ a 55½
dito dito	3 pCt.	48 a 48¾
Losrenten	4 pCt.	64 a 64½
dito Domeinen	4 pCt.	71 a 71¾
Losrenten van 1801	3½ pCt.	52¾ a 53
Geldersche & Braband. Schavergoeding	4 pCt.	49½ a 50
Obligatien Rusland	5 pCt.	97¼ a 97½
——— Weenerbank	5 pCt.	88 a 88½
——— dito	4 pCt.	74 a 74¾
Tiers Consolidé	5 pCt.	49¾ a 50
Negot. 1803	3 pCt.	40¾ a 41

*** BURGEMEESTEREN en RAAD der STADT GRONINGEN, gedenken door Hun Gecommitteerden, aan de minst aannemende uit te Besteden: Het leveren van Stroo, als mede de Arbeidslonen, tot het beleggen en bestikken der aangevulde Gaaten in de *Stads Polder* en *Egypter Dyk*. Gelyk nader uit de Bestekken is te zien, die drie dagen te voren zyn te lezen in de Stads *Secretarie*, en by den Opsigter *Casper Joosten* te *Oostwolt*. Deeze Besteding zal worden gedaan op Woensdag den 10 October 1803. des morgens te tien uuren, ten huize van *Casper Joosten* bovengenoemt.

*** *Het* MINISTERIE *van* OORLOG *der* BATAAFSCHE REPUBLIEK, zal onder nadere approbatie door den Collonel Directeur der Fortificatien A. CROISET publiek Besteeden:

Op Woensdg den 19 October, voordemiddag om elf uuren, in 's Lands Huis te *Coeverden*: Het éénjaarig Onderhoud, met het verrigten der gewoone Zaaken aan de FORTIFICATIE, METZEL-, TIMMERWERKEN en GEBOUWEN dier VESTING, vervat in één Bestek, het geene van nu af aan by de aanwezende Ingenieurs ter lezing en onderrigtinge, voor de Gegadigdens gevonden wordt.

*** De Gerechtelyke Beschryvinge zynde uitgebragt over de Nalatenschap van JOHS. SISSING, in deze Stad ofte diens Tavel gelegen, worden deszelfs Crediteuren gewaarschouwt hunne Prætensien voor den 22 November 1803 ter Stads Secretarie te laten aantekenen.

*** De Benificiaire Beschryvinge zynde uitgebragt over de Nalatenschap van Wylen GERHARDUS DEURLEU, in deze Stad ofte diens Tavel gelegen, worden deszelfs Crediteuren gewaarschouwt hunne Prætensien voor den 17 November 1803 ter Stads Secretary te laten aantekenen.

*** De Benificiaire Beschryving zynde uitgebragt over de Nalatenschap van Wylen LAMBERTUS GRIMMIUS, en STYNTJE HINDRIKS HARHUIS, te *Baemsum* onder *Termunten*, overleden, zoo worden diens Crediteuren gewaarschouwt hunne Pretensien voor of uiterlyk op den 21 November 1803. ter Secretaryen daar 't behoort te laten aantekenen.

*** Alzo de Persoon en Boedel van FRAUWKE JACOBS, Wedw. van Wylen REINT JANS STARKE in de *Eexta*, door den Heer DROST der *beide Oldambten* onder Curatele is gesteld; word zulks door dezen op Gerichts authorisatie bekend gemaakt, ten einde een ieder, wien zulks mogte aangaan, zich daar na kan reguleren.

*** De Procureurs H. BROUWER en E. UILENBERGH in qlté, gedenken op HEDEN den 11 October 1803. 's avonds te 6 uur, ten Huize van de oud Vaandrik J. S. DAMSTé in de Gouden Roemer, publyk op Strykgelds Conditien te Verkopen: Een moderne HEEREN BEHUISINGE, staande ten westen in de Heere Straat, zo door Mevrouw Wedw. Wylen Mr. J TRIP in Eigendom word bewoond, waar van de Bovenwoning apart kan worden bewoond; als hebbende een vrye opgang in de mandelige Zydgang, met een Woonkelder onder voorn. Behuizinge, zo thans is verhuurt 's jaars voor 50 gulder. Om om Imo. May 1804 te aanvaarden. Breder in de aangeslagene Billetten gespecificeert. — NB. Gemelde Behuizinge kan heden nademiddag van 2 tot 5 uur, door de Gegadigden worden bezien.

*** De Procureurs H. BROUWER en E. UILENBERGH in qlté, gedenken op Dingsdag den 25 October 1803., 's avonds te 7 uuren, ten Huize van J. S. DAMSTEE in de Roemer, publyk by Strykgeld te Verkopen: No. 1. Een Kapitale Heeren BEHUIZINGE met een Hof daar agter, zynde vry eigen grond, staande en gelegen ten Oosten in de Nieuwe Ebbinge straat, zo door de Heer P. G. VAN IDDEKINGE en Mevrouw in Eigendom wordt bewoond. No. 2. Twee KAMERS onder een Dak aan het Boterdiep agter gemelde Behuizinge, waarvan de eene by voorgem. Behuizinge word gebruikt, en de andere is verhuurt voor 30 guld. 's jaars, breder in de Billetten en Conditien vermeld.

*** De Procureurs J. VERSTEEGH en ZOON in qlté, gedenken mede op Donderdag den 20 October 1803. 's avonds te 7 uur, ten Huize van J. S. DAMSTEE in de Roemer, publyk by Strykgeld te Verkopen: III. Den EIGENDOM van 33 Grazen LAND te *Midhuizen*, zo by DERK DERKS onder zyne Behuizinge daarop staande in vaste en altoosduurende Beklemming in huure worden gebruikt 's jaars voor 36 Gl. IV. Den EIGENDOM van 10 Grazen LAND mede aldaar, by SIKKE FIEBES onder een vaste en altoosduurende Beklemminge in huure word gebruikt 's jaars voor 20 Gl.

*** De Procureurs J. VERSTEEGH en ZOON in qlté, gedenken op Maandag den 31 October 1803. 's avonds te 6 uur, ten Huize van L. VAN DER MOLEN aan de Markt te *Groningen*, publyk by Strykgeld te Verkopen: I. Een BEHUIZINGE, zynde een Neringryke Herberge en Schuure met Paarde en Koestallen, beneffens zyn Hoven &c., als mede den Eigendom van 2 Kampen Groen en kostelyk VEENLAND, groot pl min. 13 Matten, gelegen aan de Trekweg te *Westerbroek*. II. Drie Kampen kostelyk VEENLAND mede aldaar, zwettende ten oosten van No. 1. waar uit weinig of niet is gegraven. III. Plus min. 8 Mudden VEEN en BOUWLAND mede aldaar, zwettende ten westen van No. 4. zynde het twede Stuk van de Borgweg. IV. Een BEHUIZINGE en Schuure met Paarde en Koestallen, benevens zyn Hoven &c., zo door PIETER HINDRIKUS en Vrouw word bewoord en gebruikt, gelegen aan de Borgweg, met nog eenig byna onaangesneden Veenland, strekkende van No. 3 tot aan de Borgweg, als mede nog een Kampje Bouwland groot pl. min. 2 Mudden, mede aldaar, onder *Scharmer*, by dezelve in gebruik. V. Plus min. 21 Matten kostelyk VEENLAND (waar uit weinig is gebaggert) mede aldaar, strekkende van de Trekweg tot de Borgweg, zwettende voor het grootst gedeelte ten noorden van No. 1, 2 en 4. VI. Een streek best VEEN, *Hollingland* genaamt, zwettende ten noorden van No. 5, strekkende van de Trekweg tot aan de Oude Dyk. Alles breder in de Billetten vermeld.

*** H. COOPS in qlté, presenteert publyk by Strykgeld Verkoopen, waar van tyd en plaats nader zal worden bepaald: Een net doortimmerde BEHUIZINGE aan de oostkant in Heer Straat, wordende door de Heer L. ROUWEE en Mejuffrouw in Eigendom bewoond. Om op Imo November 1803. of Imo. May 1804 ten keuze van de Koper kunnen worden aangevaart. Inmiddels iemand genegen zynde het zelve uit de hand te Kopen kan den Eigenaar daar over spreken.

By de Wedw. E. BRONNEGER in de oude Botering straat is op heden geslagt een extra puik vette fyne jonge KOE.

By LAZARUS JOSEPH in 't wyde van de Poele straat is op heden geslagt een extra vette fyne jonge KOE 900 ℔ zwaar.

*** Op Zaturdag den 15 October 1803. zal men te *Bedum*, ten huize van de Kastelein WILLEM VENHUIZEN in de Zwaan, aan de minst aannemende uitbesteden: Het zetten van een nieuwe BRANDSCHUUR tot een TIGGELWERK, de Bestekken zullen 3 dagen bevorens in het Regthuis en aldaar zyn te leezen.

*** Nederduitsche Uitgave, van de Alomberoemde FABELEN van DE LA FONTAINE, met 274 Afbeeldingen, keurig in 't koper gegraveerd, door *Puut* en *Vinkeles*, wordt thans uitgegeven voor *een vierde* van de Prys, welke dezelve zoude moeten kosten volgens de gewoone berekening van Letterdruk en Plaaten; wordende ieder Plaatje slechts berekend, op ruim 1½ St. in plaats van 6 St. en dan nog de Letterdruk *voor niet* 'er by gegeeven. Deeze nitmuntende FABELEN, zoo geestig, leerzaam en in keurige Nederduitsche *Poësie* vertaald, zyn te zeer bekend en beroemd, dan dat dezelve eenige aanpryzing zouden behoeven. De Boekverkoper J. ALLART te Amsterdam, thans door Inkoop Eigenaar geworden zynde, van een klein getal overige Exemplaaren, met keurige Plaatdrukken, leverd dezelve af voor bovengemelde zeer verminderde Prys. En wel by Deeltjes, ieder voorzien met 22 à 23 Platen, à *f* 1:16:- In alle de Boekwinkels der Republiek, is een Exemplaar voor handen, ter bezigtiging. Zoo immer iets tot nuttige en leerzaame geschenken voor de Jeugd geschikt was, is het voorzeker dit voortreflyk Konstwerk. Die geenen, welke de vertaling deezer Fabelen in het Nederduitsch reeds bezitten, kunnen dadelyk het stel Plaaten compleet bekomen, voor 1½ St ieder Plaatje.

*** By de Boekhandelaar H. MOOLENYZER te Amsterdam, en H. EEKHOFF te Groningen, is van de Pers gekomen: 1. De VIER VOOGDEN, Tooneelspel in 4 bedryven, uit het Engelsch van de Heer CENTHORE, a 10 stuiver. 2. Het VROUWTJE VAN DEN DONOU, Comicq Zangspel uit het Hoogduitsch van de Heer A. FOKKE Simonz., a 12 stuiver. 3. Een Lyst van 132 DRINK CONDITIES, a 2 stuiver.

*** Te Amsterdam, by *Joh. van der Hey*, is van de pers gekomen en alom verzonden: DE GESCHIEDENIS VAN ABRAHAM, VOOR KINDEREN, door IJSBRAND VAN HAMELSVELD, opgedragen aan de *Bataafsche Maatschappy Tot Nut van 't Algemeen*, 2 stukjens, 8vo. — Dit werkje, ingericht in denzelfden smaak als de *Geschiedenis van Jozef*, door HULSHOF, is ten uitterste geschikt om in de schoolen gebruikt te worden, de prys van ieder stukje is 4 stuivers en by getallen voor Schoolhouderen tot minder prys.

*** J. H. MOELEMAN *Junior*, te *Arnhem*, geeft heden uit en heeft alom verzonden: *G. VAN HASSELT*, OUDHEDEN VAN ARNHEM, 1ste deel in gr. 8vo. à 36 stuiv., zy die eenig belang in de Oudheden stellen, zullen dit Werk met graagte ontfangen, en men kan daar in zeer veel belangryks voor de Geschiedenis dier Stad aantreffen. Het Tweede deel is reeds ter Persse, en zal zo spoedig mogelyk worden uitgegeven.

*** Noch tegen primo November aanstaande te Huur; een groote byna nieuws vertimmerde BOVENWONING, met eenige Vertrekken, zo behangen als andere, voorts Keuken, Put en Regenwater, met koperen Pompwerk, Vurnois &c., ruime Kleer-, Linnen en Turfzolders, en zeer veel geryf en Commoditeiten, te bevragen by den Drukker dezes.

*** SIMON NATHANS, geëxamineerd en geadmitteerd *Kies-* en *Tandmeester* der *Bataafsche Republiek*, verricht (zo als genoegzaam bekend is) alle Operatien aan de Monden en Tanden, verkoopt de volgende Middelen:

1. Veritable Mondspoeling voor Scheurbuik en Blauwschuit 't Flesje 3 Guldens.
2. Opiat Royal en Parelwassching om de Tanden schoon en wit te houden, en het Tandvleesch te doen groejen, het Potje en Flesje te zamen 2 Gl. 10 st.
3. Restaurerend en Stimulerend Goud Mixtur 't Flesje 2 Gl. 12 st.
4. Eau de Blanchard, voor Duizeligheid, Hoofd- Kies- en Tandpyn, Flauwten, Zinkens in 't Hooft en Doofheid, is mede voortreflyk om by schrik en Toornigheid te gebruiken, 't Flesje 1 Gl. 5 st.
5. Cordial Republicain, of Republikeinsch versterkend Middel 't Flesje 1 Gl. 5 st.
6. Ogengeheim voor jonge en oude Lieden, om het gezicht te versterken en te conserveren tot in den hoogsten Ouderdom, 't Flesje 1 Gl. 2 st.
7. Pommade om 't Hair schoon te houden, 't Potje 1 Gulden.
8. Savon de Paris, voor Zomervlakken en Puisjes in 't Aangezicht, het maakt een zagt en wit vel, en is ook goed voor winter handen en voeten, 't Flesje 1 Gl.
9. Hertsterkend Maag-Elixter, voor alle inwendige ongemakken en gebreken, by 't douzynd 4 Gl. 16 st., by het ½ douzynd 2 Gl. 14 st. en by het Flesje 10 st.
10. Dr. Stoughtons Elixter Magnum, of groot Magen Elixter, by 't douzynd 4 Gl. 16 st. by het ½ douzynd 2 Gl. 14 st en by het Flesje 10 st.
11. Balsemique Jigt Kouzen in alle Couleuren à 6 Gl. 5 st. à 5 Gl. 5 st.

NB. Meest al het voorgemelde is van een Bericht wegens het gebruik voorzien.

Bovengemelde woont in de Hoogstraat, het 3de Huis van de Zand-Dwarsstraat, naast een Bakker, in het Huis de Tinberg, à Amsterdam. — Zynde deze Middelen mede in Commissie te bekoomen te *Groningen* by de Boekverkopers J. GROENEWOLT in de Swaane-straat, en W. ZUIDEMA aan de Groote Markt op de hoek van het Kleine Koude Gat. Te *Leeuwarden* by JOH. SEIDEL het 5de Huis van de Koning-straat by de Vismarkt.

Te Groningen by A. S. HOITSEMA, Drukker der Groninger Courant, in de Oude Boteringe Straat.